

English	1
Русский	2
Estonia	3
Latviešu	4
Lietuviškai	5
Deutsch	6
Français	7
Italiano	8
ESPAÑOL	9
Português	10
Brasil	11
Nederlands	12
Česky	13
Magyar	14
Polski	15
Srpski	16
Ελληνικά	17
Română	18
Türkçe	19
عربي	20

A. Package Contents

Media Fox PSP Cradle, User's Manual, USB Charging Cable



Built-in blue LED



Insert headphones for private listening

DC 5V

LED on/LED off

-Slide to turn the blue LED on/off

Play/Charge/Off

Slide to play the PSP console, charge the PSP console or turn the speaker function on/off.

B. Connecting the PSP to the cradle

b. Connect the DC IN 5V jack to your PSP console.

a. Ear Phone Plug

Connect the earphone jack on you PSP console.



1. Connect the earphone jack and the DC IN 5V jack on the bottom of your PSP console to the plugs (a and (b on the cradle to the cradle as shown and insert.
2. Connect one end of your PSP console's power cable to the cradle's DC 5V jack and the other end to a standard AC outlet.

CAUTION: Only use the AC adapter supplied with your PSP console. Using another AC adapter may damage both your PSP console and the cradle.

C. Using the PSP in the cradle

1. To use the PSP console in the cradle, slide the Play/Charge/Off switch to Play on the cradle.
2. Turn on the PSP console.
3. Adjust the PSP console for the best viewing angle.

Note: Be careful when you adjust the viewing angle of your PSP, it is possible to affect its contact with the cradle, resulting in lost or intermittent audio. Simply reseat your PSP in the cradle to fully restore the connection.

4. Adjust the PSP console's volume control to a comfortable listening level.
5. For private listening, connect the stereo headphones with 3.5 mm plug to the PSP cradle's headphone jack.
6. To turn off the PSP cradle/speaker, set Play/Charge/Off switch to Off.



D. Charging the PSP Console

You can use your PSP console while it is charging, but charge time is faster when PSP console is off.

1. To charge the PSP console's built-in rechargeable battery, set Play/Charge/Off switch on the cradle to Charge. The PSP console's charging indicator light will turn amber indicating the PSP console is charging.
2. When the PSP console's rechargeable battery is fully charged, the PSP console's charging indicator turns green. Set the PSP cradle's Play/Charge/Off to Play. If you switch to Off, the speaker function will be turned off.

IMPORTANT: When the cradle is not in use, always set Play/Charge/Off switch to Off to avoid over-charging your PSP console's rechargeable battery.

E. Turn the blue led on or off

1. To turn on the blue LED, set LED ON/LED OFF to ON.
2. To turn off, set LED ON/LED/OFF to LED OFF.

Symbol for Separate Collection in European Countries

This symbol indicates that this product is to be collected separately.

The following apply only to users in European countries:

- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.
- For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.



А. Комплект поставки

Подставка для портативной игровой приставки Media Fox PSP Cradle, руководство пользователя, зарядное устройство с интерфейсом USB



Встроенный синий светодиод



Подключите наушники

LED on/LED off переключатель для включения и выключения синей подсветки

DC 5V

Play/Charge/Off переключатель режимов работы и зарядки приставки и отключение динамика.

Б. Подключение портативной игровой приставки к подставке

Подключите к разъему «DC IN 5V» приставки.



Разъем для наушников
Подключите гнездо для наушников на приставке.

1. Совместите разъем для наушников и разъем с маркировкой «DC IN 5V», расположенные в нижней части игровой приставки, с соответствующими разъемами подставки, как показано на рисунке, и установите приставку.
2. Подключите один конец шнура питания приставки к гнезду подставки с маркировкой «DC 5V», а другой конец к стандартной розетке.

Внимание! Пользуйтесь только блоком питания из комплекта поставки игровой приставки. Использование другого блока питания может привести к повреждению приставки и поставки.

В. Работа с портативной игровой приставкой на подставке

1. Для работы с портативной приставкой, установленной на подставку, сдвиньте переключатель «Play/Charge/Off», расположенный на подставке, в положение «Play» (воспроизведение).
2. Включите приставку.
3. Подберите для приставки удобный угол.



Примечание. При подборе удобного угла для приставки можно нарушить контакт с подставкой, что приведет к потере или прерывистому воспроизведению звука. Для восстановления контакта заново установите приставку на подставку.

4. Отрегулируйте громкость до нужного уровня с помощью кнопок приставки.
5. Для индивидуального прослушивания подключите стереонаушники с разъемом 3,5 мм к соответствующему гнезду подставки.
6. Для того чтобы отключить подставку и динамик установите переключатель «Play/Charge/Off» в положение «Off» (выкл.).

Г. Зарядка портативной приставки

Игровую приставку в режиме зарядки можно использовать по назначению, однако выключенная приставка заряжается быстрее.

1. Для зарядки встроенного аккумулятора приставки установите расположенный на подставке переключатель «Play/Charge/Off» в положение «Charge» (зарядка). В процессе зарядки индикатор заряда на приставке будет гореть желтым.
2. Когда аккумулятор зарядится полностью, цвет индикатора заряда станет зеленым. Установите переключатель «Play/Charge/Off» в положение «Play». Если установить переключатель в положение «Off», динамик будет отключен.

Важно: всегда устанавливайте переключатель «Play/Charge/Off» в положение «Off», если подставка не используется. Это обеспечит защиту аккумулятора портативной приставки от избыточного заряда.

Д. Включение и выключение синей подсветки

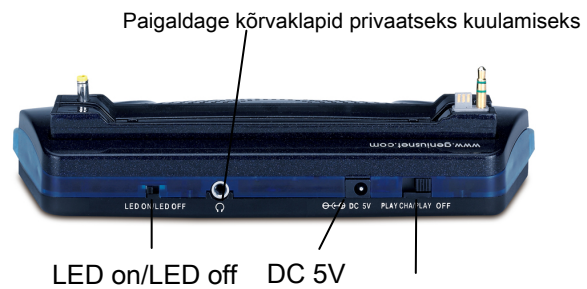
1. Для включения синей подсветки установите переключатель «LED ON/LED OFF» (светодиод вкл./выкл.) в положение «ON» (вкл.).
2. Для выключения подсветки передвиньте переключатель «LED ON/LED OFF» в положение «LED OFF» (светодиод выкл.).

A. Pakendi sisu

Media Fox PSP põhikorpuse, kasutusjuhend, USB laadimishäll kaabliga



sinine LED



LED on/LED off DC 5V

Paigaldage kõrvaklapid privaatseks kuulamiseks

Play/Charge/Off
Lüelge, et PSP
konsooli mängida,
laadida või keerata
kõlari funktsioon
sisse-välja

B. Ühendades PSP põhikorpusega

Ühendage DC IN 5V
konnektor PSP konsooli.



Kõrvatelefonipistik
Ühendage kõrvatelefonipistik PSP konsooliga.

1. Ühendage kõrvatelefonipistik ja DC IN 5V konnektor PSP konsooli alumises osas pistikutesse (a ja b põhikorpusel nagu on näidatud lisas).
2. Ühendage PSP konsooli kaabli üks ots põhikorpuse DC 5V konnektoriga ja teine ots standardse AC pistikupesaga.

ETTEVAATUS: Kasutage ainult AC adapterit, mis on sobiv PSP konsoolile. Mõne teise AC adapteri kasutamine võib kahjustada PSP konsooli ja põhikorpust.

C. Kasutades PSP-d põhikorpuses

1. Et kasutada PSP konsooli põhikorpuses, liulge Play/Charge/Off lüliti Play lülile põhikorpusel.
2. Lülitage sisse PSP konsool.
3. Kohandage PSP konsool nii, et teil oleks parim vaatenurk.

Märkus: Olge ettevaatlik kui kohandate PSP vaatevinklit. Kontakt põhikorpusega on tundlik ja audio võib kaduda. Lihtsalt asetage ümber PSP põhikorpuses, et täielikult taastada ühenduvus.



4. Kohandage PSP konsooli helitugevus heale kuuldetasemele.
5. Privaatseks kuulamiseks ühendage stereo kõrvaklapid 3,5 mm pistikuga PSP põhikorpuse kõrvaklappide konnektorisse.
6. Et välja lülitada PSP põhikorpuse ja kõlar, seadke Play/Charge/Off lüliti Off.

D. PSP konsooli laadimine.

1. Te saate kasutada PSP konsooli laadimise ajal. Ent laadimise aeg on lühem kui PSP konsool on välja lülitatud. Et laadida PSP konsooli sisse ehitatud taaslaetavat patareid, pange Play/Charge/Off lüliti põhikorpusel Charge lülile. PSP konsooli laadiv indikaatori tuli on siis merevaigu värvi, näidates et konsool laadib.
2. Kui PSP konsooli taaslaetav patarei on täielikult laaditud, siis PSP konsooli laadiv indikaator muutub roheliseks. Seadke PSP põhikorpuse Play/Charge/Off lülile Play. Kui kasutate Off klahvi, siis kõlari funktsioon lülitub välja.

TÄHTIS: Kui põhikorpust ei kasutata, seadke Play/Charge/Off lüliti alati Off klahvile, et vältida PSP konsooli taaslaetava patarei ülelaadimist.

E. Lülitage sinine Led sisse või välja

1. Et lülitada sisse sinine LED, seadke LED ON/LED OFF klahvile ON.
2. Et lülitada välja, seadke LED ON/LED/OFF klahvile LED OFF.

Atsevišķas atkritumu savākšanas simbols Eiropas valstīs

Šāds simbols norāda, ka izstrādājums ir jānošķir no citiem atkritumiem

Šie norādījumi attiecas tikai uz lietotājiem Eiropas valstīs:

- Izstrādājumu paredzēts savākt atsevišķi no citiem atkritumiem tam piemērotā savākšanas vietā. To nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējām institūcijām, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu.



A. Iepakojuma saturs

Media Fox portatīvās spēļu konsoles (PSP) pamatne, lietotāja rokasgrāmata, USB uzlādēšanas kabelis



Iebūvēta zilās gaismas diode (LED)



Iespraust ausiņas, lai klausītos atsevišķi

Līdzstrāva 5V

LED ieslēgt/LED izslēgt – pārbīdīt, lai ieslēgtu vai izslēgtu zilo LED

Play/Charge/Off slēdzis - pārbīdīt, lai spēlētu, uzlādētu konsoli vai izslēgtu un izslēgtu skaļruni.

B. Portatīvās spēļu konsoles pievienošana pamatnei

b. Savienot ar konsoles līdzstrāvas spraudkontakta DC IN 5V.



a. Ausiņu spraudnis
Pievienot konsoles ausiņu spraudkontakta.

1. Savienojiet ausiņu spraudkontaktus un līdzstrāvas spraudkontaktus DC IN 5V, kas atrodas portatīvās spēļu konsoles apakšpusē, ar pamatnes spraudņiem (a un (b), kā norādīts).
2. Izmantojot konsoles elektrības vadu, savienojiet portatīvās spēļu konsoles līdzstrāvas DC 5V spraudkontakta ar standarta līdzstrāvas kontaktlīdzi.

UZMANĪBU: Portatīvās spēļu konsoles pievienošanai izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto līdzstrāvas adapteri. Lietojot citu adapteri, var tikt bojāta gan konsole, gan tās pamatne.

C. Portatīvās spēļu konsoles lietošana ar pamatni

1. Lai izmantoto portatīvās spēļu konsoli kopā ar pamatni, pārbīdiet pults slēdzi Play/Change/Off (spēlēt, uzlādēt, izslēgt) uz stāvokli Play (spēlēt).
2. Ieslēdziet portatīvo spēļu konsoli.
3. Noregulējiet konsoles leņķi, lai konsoli būtu ērti pārlūkot.

Piezīme: Regulējot skatīšanās leņķi, esiet uzmanīgi, jo tas var ietekmēt kontaktu ar pamatni – pārtraukt vai traucēt audio signālu. Lai pilnībā atjaunotu savienojumu, ievietojiet portatīvo spēļu konsoli tās pamatnē no jauna.



4. Noregulējiet portatīvās spēļu konsoles skaļumu pietiekamā līmenī.
5. Lai klausītos vienatnē, savienojiet stereo ausiņu 3,5 mm spraudni ar portatīvās spēļu konsoles pamatnes spraudkontakta.
6. Lai izslēgtu pamatni/skaļruni, pārslēdziet slēdzi Play/Charge/Off (spēlēt, uzlādēt, izslēgt) uz Off (izslēgt).

D. Portatīvās spēļu konsoles uzlādēšana

Konsoli var izmantot arī uzlādēšanas laikā, taču uzlādēšanai vajag mazāk laika, ja tā ir izslēgta.

1. Lai uzlādētu konsolē iebūvēto akumulatoru, pārbīdiet slēdzi Play/Charge/Off (spēlēt, uzlādēt, izslēgt) uz Charge (uzlādēt). Portatīvās spēļu konsoles uzlādēšanas indikatora gaisma iedegsies dzeltenā krāsā, norādot, ka pults tiek uzlādēta.
2. Kad konsoles akumulators ir pilnībā uzlādējies, uzlādēšanas indikatora gaisma kļūst zaļa. Uztādiet konsoles pamatnes slēdzi Play/Charge/Off (spēlēt, uzlādēt, izslēgt) stāvoklī Play (spēlēt). Ja slēdzis tiek pārslēgts uz Off (izslēgt), skaļrunis tiek atslēgts.

SVARĪGI: Kad pamatne netiek izmantota, vienmēr iestatiet slēdzi Play/Charge/Off (spēlēt, uzlādēt, izslēgt) uz Off (izslēgt), lai izvairītos no konsoles akumulatora pārlādēšanas.

E. Zilās gaismas diodes ieslēgšana un izslēgšana

1. Lai ieslēgtu zilās gaismas diodi, iestatiet slēdzi LED ON/LED OFF uz ON (ieslēgt).
2. Lai izslēgtu zilās gaismas diodi, iestatiet slēdzi LED ON/LED OFF uz OFF (izslēgt).

Atsevišķas atkritumu savākšanas simbols Eiropas valstīs

Šāds simbols norāda, ka izstrādājums ir jānošķir no citiem atkritumiem

Šie norādījumi attiecas tikai uz lietotājiem Eiropas valstīs:

- Izstrādājumu paredzēts savākt atsevišķi no citiem atkritumiem tam piemērotā savākšanas vietā. To nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējām institūcijām, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu.



A. Pakuotės turinys

Media Fox PSP dėklas, vartotojo vadovas, USB įkrovimo kabelis



Įmontuotas mėlynas šviesos diodas (LED)



LED įjungtas/LED išjungtas
-Paslinkite mėlyna LED įjungti/išjungti

DC 5V

Paleisti/pakauti/išjungti
-Paslinkite įjungti PSP konsolę, įkrauti PSP konsolę ar garsiakalbių funkcijai įjungti/išjungti.

B. PSP prijungimas prie dėklo

b. Prijunkite DC IN 5V lizdą esantį PSP konsolėje.



a. Ausinės lizdas - Prijunkite ausinės lizdą ant PSP konsolės.

1. Prijunkite ausinės lizdą ir DC (pastoviosios srovės) IN 5V lizdą, esantį jūsų PSP konsolės apačioje, prie jungčių (a ir (b) ant dėklo, prie dėklo kaip parodyta ir įterpkite.
2. Prijunkite vieną jūsų PSP konsolės maitinimo kabelio galą prie dėklo DC 5V lizdo ir kitą galą prie standartinės AC (kintamosios srovės) išvado.

ISPĖJIMAS: Naudokite tik AC adapterį, pateiktą su jūsų PSP konsole. Naudodami kitą AC adapterį, galite sugadinti tiek savo PSP konsolę, tiek dėklą.

C. PSP naudojimas dėkle

1. Norėdami naudoti PSP konsolę dėkle, paslinkite Play/Charge/Off (paleisti/įkrauti/išjungti) jungiklį prie Play (paleisti) dėkle.
2. Įjunkite PSP konsolę.
3. Pereguliuokite PSP konsolę, kad būtų geriausias stebėjimo kampas.

Pastaba: Būkite atsargūs reguliuodami savo PSP stebėjimo kampą, kadangi galima paveikti jos kontaktą su dėklu ir gali dingti garsas arba būti nutrukstantis. Tiesiog iš naujo įstatykite savo PSP dėkle, kad pilnai atkurtumėte ryšį.

4. Pakoreguokite PSP konsolės garso reguliavimą, kad būtų geras klausymosi lygis.
5. Asmeniniam klausymuisi, prijunkite stereo ausines su 3,5 mm jungtimi prie PSP dėklo ausinių lizdo.
6. Norėdami išjungti PSP dėklą/garsiakalbį, nustatykite Play/Charge/Off (paleisti/įkrauti/išjungti) jungiklį prie Off (išjungti).



D. PSP konsolės įkrovimas

Jūs galite naudoti savo PSP konsolę, kol ji kraunasi, bet įkrovimo tempas yra greitesnis, kai PSP konsolė yra išjungta.

1. Norėdami įkrauti PSP konsolės įmontuotą pakartotinai įkraunamą bateriją, nustatykite Play/Charge/Off (paleisti/įkrauti/išjungti) jungiklį ant dėklo prie Charge (įkrauti). PSP konsolės krovimo indikatorinė lemputė taps gintaro spalvos nurodanti, kad PSP konsolė yra kraunama.
2. Kai PSP konsolės pakartotinai įkraunama baterija bus pilnai įkrauta, PSP konsolės krovimo indikatorius taps žaliu. Nustatykite PSP dėklo Play/Charge/Off (paleisti/įkrauti/išjungti) prie Play (paleisti). Jei perjungsitė prie Off (išjungti), garsiakalbio funkcija bus išjungta.

DĖMESIO: Kai dėklas yra nenaudojamas, visada nustatykite Play/Charge/Off (paleisti/įkrauti/išjungti) jungiklį prie Off (išjungti), kad išvengtumėte savo PSP konsolės pakartotinai įkraunamos baterijos perkrovimo.

E. Mėlyno šviesos diodo įjungimas arba išjungimas

1. Norėdami įjungti mėlyną LED (šviesos diodą), nustatykite LED ON/LED OFF (šviesos diodas įjungtas/šviesos diodas išjungtas) prie ON (įjungti).
2. Norėdami išjungti, nustatykite LED ON/LED/OFF (šviesos diodas įjungtas/šviesos diodas išjungtas) prie LED OFF (šviesos diodas išjungtas).

Simbolis atskiram atliekų išmetimui įvairiose Europos šalyse

Šis simbolis nurodo, kad šis produktas turi būti išmetamas atskirai.

Sekanti informacija taikoma tik Europos šalių vartotojams:

- Šis produktas sukurtas atskiram išmetimui tam tikrame atliekų surinkimo taške. Neišmeskite kaip buitinių šiukšlių.
- Dėl tolimesnės informacijos, susisiekite su mažmenininku arba vietinės valdžios organais atsakingais už atliekų tvarkymą.

A. Packungsinhalt

Media Fox-Basisstation für tragbare Spielkonsole, Benutzerhandbuch, USB-Ladekabel



Eingebaute blaue LED



LED an/LED aus - Schiebeschalter

5 Volt ~

Spielen/Laden/Aus Schiebeschalter
Aktiviert, lädt oder schaltet den Ton der Spielkonsole ein oder aus.

B. Verbinden der Spielkonsole mit der Basisstation

b. Verbinden Sie Ihre Spielkonsole mit der 5-Volt-Gleichstromeingangsbuchse.

a. Kopfhörerbuchse

Verbinden Sie den Kopfhörer mit der Spielkonsole.



1. Verbinden Sie die Kopfhörerbuchse und die 5-Volt-Gleichstromeingangsbuchse an der Unterseite Ihrer Spielkonsole mit den Buchsen a und b der Basisstation wie gezeigt.
2. Verbinden Sie ein Ende des Netzadapters Ihrer Spielkonsole mit der Gleichstromeingangsbuchse der Basisstation und das andere Ende mit einer Standard-Wechselstromsteckdose.

VORSICHT: Verwenden Sie nur den Wechselstromadapter, der mit Ihrer Spielkonsole geliefert wurde. Verwendung eines anderen Wechselstromadapters könnte Ihre Spielkonsole und die Basisstation beschädigen.

C. Verwenden der Spielkonsole an der Basisstation

1. Wenn Sie die Spielkonsole an der Basisstation benutzen wollen, stellen Sie den Schiebeschalter Play/Charge/Off am Podest in Position »Play«.
2. Schalten Sie die Spielkonsole ein.
3. Den Blickwinkel stellen Sie durch Aufwärts- oder Abwärtsbewegung ein.

Hinweis: Stellen Sie den Blickwinkel vorsichtig ein. Sie könnten den Kontakt mit der Basisstation beeinträchtigen, was zu Störungen der Tonausgabe führen kann. Wenn das geschieht, trennen Sie die Konsole von der Basisstation und setzen Sie sie wieder ein.

4. Stellen Sie die Lautstärke der Spielkonsole nach Ihren Wünschen ein.
5. Wollen Sie nur allein hören, können Sie den Stereo-Kopfhörer über die Kopfhörerbuchse an Ihrer Basisstation anschließen.
6. Um die den Lautsprecher der Konsole abzuschalten, stellen Sie den Schiebeschalter Play/Charge/Off in Position »Off«.



D. Aufladen der Spielkonsole

Sie können Ihre Spielkonsole während des Ladevorgangs benutzen, das Aufladen erfolgt aber schneller, wenn die Spielkonsole abgeschaltet ist.

1. Zum Aufladen der eingebauten wiederaufladbaren Batterie der Spielkonsole stellen Sie den Schiebeschalter Play/Charge/Off am Podest in Position »Charge«. Die Ladekontrolllampe der Spielkonsole leuchtet gelb zur Anzeige des Ladevorgangs.
2. Die Ladekontrolllampe der Spielkonsole leuchtet grün, wenn die wiederaufladbare Batterie voll aufgeladen ist. Stellen Sie dann den Schiebeschalter Play/Charge/Off an der Basisstation in Position »Play«. Wenn Sie ihn in Position »Off« stellen, schalten Sie den Lautsprecher ab.

WICHTIG Wenn die Spielkonsole nicht benutzt wird, stellen Sie den Schiebeschalter Play/Charge/Off an der Basisstation in Position »Off«, Das vermeidet ein Überladen der wiederaufladbaren Batterie der Spielkonsole.

E. Ein- und Ausschalten der blauen LED

1. Zum Einschalten der blauen LED stellen Sie den Schalter LED ON/LED OFF in Position »ON«.
2. Zum Abschalten stellen Sie den Schalter LED ON/LED OFF in Position »OFF«.

Symbol für Mülltrennung in der Europäischen Union

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt separat entsorgt werden muss.

Folgendes gilt nur für Benutzer in der Europäischen Union:

- Dieses Produkt muss an einem geeigneten Sammelplatz angeliefert werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht im Haushaltsmüll.
- Weitere Information erhalten Sie von Ihrem Einzelhändler oder von der für Entsorgung zuständigen örtlichen Behörde.



A. Matériel Fourni

Socle Media Fox PSP, Guide d'Utilisation, Câble de chargement USB



LED bleu intégré

Connecteur casque pour écoute privée



LED on/LED off
-Déplacez pour allumer/éteindre le LED bleu

DC 5V

Jeu/Recharge/Off
Déplacez pour utiliser ou charger la console PSP ou activer/désactiver le haut-parleur.

Prise casque
Reliez la prise casque à votre console PSP.

B. Branchement de la PSP au socle

Reliez la prise DC IN 5V à votre console PSP.



1. Reliez les prises casque et DC IN 5V au bas de la console PSP aux connecteurs (a et (b du socle comme illustré.
2. Reliez le cordon d'alimentation de la console PSP à la prise DC 5V du socle et insérez la fiche dans une prise secteur.

ATTENTION : utilisez uniquement l'adaptateur AC fourni avec votre console PSP. L'utilisation de tout autre adaptateur risque d'endommager votre console PSP et/ou le socle.

C. Utiliser la console PSP sur le socle

1. Pour utiliser votre console PSP sur le socle, placez le commutateur Jeu/Recharge/Off du socle en position Jeu.
2. Allumez votre console PSP.
3. Ajustez l'angle de visionnage de la console PSP.

Note : ajustez l'angle de visionnage de votre console PSP avec précaution afin de ne pas affecter la connexion avec le socle, ce qui pourrait provoquer une coupure totale ou intermittente de l'audio. Pour rétablir l'audio, repositionnez simplement la PSP sur le socle.



4. Ajustez le volume sonore de la console PSP.
5. Pour une écoute privée, insérez un casque stéréo à connecteur 3,5 mm dans la prise casque du socle.
6. Pour éteindre le socle PSP/haut-parleur, placez le commutateur Jeu/Recharge/Off en position Off.

D. Recharger la console PSP

Vous pouvez utiliser votre console PSP même en cours de chargement, mais celui-ci s'effectuera plus rapidement si la console PSP est éteinte.

1. Pour recharger la pile rechargeable de la console PSP, placez le commutateur Jeu/Recharge/Off du socle en position Recharge. Le voyant de chargement de la console PSP s'allume en jaune pour indiquer que la recharge est en cours.
2. Une fois la pile rechargeable de la console PSP entièrement chargée, l'indicateur de chargement s'allume en vert. Placez alors le commutateur Jeu/Recharge/Off du socle en position Jeu. Si vous sélectionnez la position Off, la fonction haut-parleur sera désactivée.

IMPORTANT : lorsque le socle n'est pas utilisé, pensez à placer le commutateur Jeu/Recharge/Off en position Off afin d'éviter de surcharger la pile rechargeable de votre console PSP.

E. Allumer et éteindre la lumière LED bleue

1. Pour allumer la lumière LED bleue, placez le commutateur LED ON/LED OFF sur ON.
2. Pour l'éteindre, placez le commutateur LED ON/LED/OFF sur LED OFF.

Symbole de collecte séparée dans les pays européens

Ce symbole indique que ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée.

Ce qui suit ne s'applique qu'aux utilisateurs résidant dans les pays européens :

- Ce produit a été conçu afin de faire l'objet d'une collecte séparée dans un centre de tri adéquat. Ne vous débarrassez pas de ce produit avec vos ordures ménagères.
- Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou le service assurant l'élimination des déchets.



A. Contenuti della confezione

Cradle Media Fox PSP, manuale per l'utente, cavo di carica USB



LED blu integrato



Inserire le cuffie per l'ascolto in privato

LED on/LED off

-Spostare per accendere/spegnere il LED blu

DC 5V

Play/Charge/Off

Spostare per usare la console PSP, per caricarla o per attivare/disattivare la funzione dell'altoparlante.

B. Collegare la PSP al cradle

b. Collegare il jack DC IN 5V alla console PSP.



a. Connettore auricolare

Collegare al jack dell'auricolare sulla

1. Collegare il jack per l'auricolare e il jack DC IN 5V nella parte inferiore della console PSP ai connettori (a e b) sul cradle come indicato e inserire.
2. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione della console PSP al jack DC 5V del cradle e collegare l'altra estremità a una presa elettrica standard a corrente alternata.

AVVERTENZA: Usare soltanto l'adattatore AC fornito con la console PSP. L'uso di un adattatore AC diverso può danneggiare sia la console PSP che il cradle.

C. Usare la PSP nel cradle

1. Per usare la console PSP nel cradle, posizionare su Play il selettore Play/Charge/Off sul cradle.
2. Accendere la console PSP.
3. Posizionare la console PSP in modo da ottenere l'angolo di visualizzazione migliore.

Nota: Fare attenzione quando si regola l'angolo di visualizzazione della PSP, dal momento che è possibile influenzare il contatto con il cradle portando alla perdita o all'intermittenza dell'audio. Per ripristinare appieno il collegamento, inserire nuovamente la PSP nel cradle.



4. Regolare il controllo di volume della console PSP fino a ottenere un livello di ascolto confortevole.
5. Per l'ascolto in privato, collegare le cuffie stereo usando il connettore da 3,5 mm al jack cuffie del cradle PSP.
6. Per disattivare il cradle/altoparlante PSP, posizionare su Off il selettore Play/Charge/Off.

D. Caricare la console PSP

È possibile usare la console PSP anche durante la carica, ma i tempi di carica sono inferiori se la console PSP è spenta.

1. Per caricare la batteria ricaricabile integrata nella console PSP, posizionare su Charge il selettore Play/Charge/Off del cradle. La spia di indicazione di carica della console PSP si accende in colore ambra per indicare che la console PSP è in fase di carica.
2. Quando la batteria ricaricabile della console PSP è completamente carica, l'indicatore di carica della console PSP diventa di colore verde. Posizionare su Play il selettore Play/Charge/Off del cradle PSP. Se viene posizionato su Off, la funzione dell'altoparlante viene disattivata.

IMPORTANTE: Quando il cradle non viene utilizzato, posizionare sempre su Off il selettore Play/Charge/Off, in modo da evitare una carica eccessiva della batteria ricaricabile della console PSP.

E. Accendere o spegnere il led blu

1. Per accendere il LED blu, impostare LED ON/LED OFF su ON.
2. Per spegnerlo, impostare LED ON/LED/OFF su LED OFF.

Simbolo per la raccolta differenziata nei paesi europei

Il simbolo indica che questo prodotto si può raccogliere separatamente.

Quanto segue si applica soltanto agli utenti dei paesi europei:

- Questo prodotto è stato progettato per la raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non gettarlo insieme ai rifiuti di casa.
- Per maggiori informazioni, rivolgersi al rivenditore o all'autorità locale responsabile della gestione dei rifiuti.



A. Contenido del embalaje

Cargador Media Fox para PSP, Manual de usuario, Cable de carga USB



LED azul
incorporada



LED on/LED
off –Desl

DC 5V

Jugar/Cargar/Apagar
Deslice para jugar a la
PSP, cargar la PSP o
encender/apagar la
funci?n de altavoces.

B. Conectar el PSP al cargador

b. Conecte la toma de CC
IN 5V a su consola PSP.



a. Toma de los auriculares
Conecte la toma de los
auriculares a su consola PSP.

1. Conecte la toma del auricular y la toma de entrada de CC de 5V en la base de su consola PSP a las tomas (a y b) de la base tal y como se muestra.
2. Conecte uno de los cables de alimentación de tu consola PSP a la toma de 5V de CC de la base y el otro extremo a una salida de CA estándar.

PRECAUCIÓN: Use únicamente el adaptador de CA que le suministramos con su consola PSP. Si utiliza otro adaptador de CA podría provocar daños tanto a su consola PSP como a la base.

C. Uso de la PSP en el cargador

1. Para utilizar la consola PSP en el cargador, deslice el interruptor de Juego/Carga/Desconexión para jugar en la base.
2. Encienda la consola PSP.
3. Ajuste la consola PSP para verla lo mejor posible.

Nota: Tenga cuidado cuando ajuste el ángulo de la consola PSP, podría afectar su contacto con la base y perderse el sonido. En tal caso, lo único que tiene que hacer para recuperar la conexión es volver a colocar la PSP en la base.

4. Ajuste el volumen de la consola PSP hasta llegar al nivel que desee.
5. Para no molestar a los demás, conecte los auriculares estéreo con la clavija de 3,5 mm en la toma de auriculares de la base para PSP.
6. Para apagar el cargador/altavoz de la PSP, deslice el interruptor a la posición Desconexión.



D. Cómo cargar la consola PSP.

Puede usar la consola PSP mientras se carga, pero el tiempo de carga se reduce si está desconectada.

1. Para cargar la pila recargable que lleva incorporada la consola PSP, deslice el interruptor de Juego/Carga/Desconexión a Cargar. El indicador de carga de la consola PSP se volverá naranja para indicar que se está cargando.
2. Una vez la batería esté completamente cargada, el indicador de carga de la PSP se vuelve verde. Ponga el interruptor de Juego/Carga/Desconexión de la base en la posición Juego. Si lo apaga, la función de altavoz se apagará.

IMPORTANTE: Cuando no use el cargador, ponga siempre el interruptor de Juego/Carga/Desconexión en Desconexión para evitar sobrecargar la pila recargable de su consola.

E. Encender y apagar la LED azul

1. Para encender el piloto LED, ajuste LED ON/LED OFF a ON.
2. Para apagar el piloto LED, ajuste LED ON/LED OFF a OFF.

Símbolo de recogida selectiva en países europeos

Este símbolo indica que este producto debe eliminarse por separado.

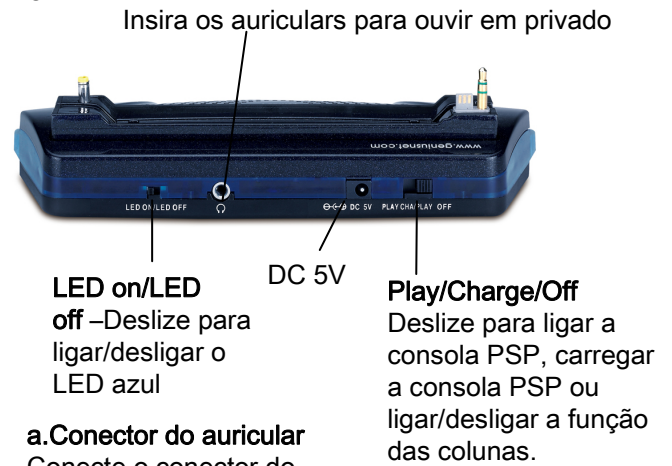
Las cláusulas siguientes se aplican únicamente a los usuarios de países europeos:

- Este producto debe recogerse separadamente en un punto de recogida adecuado. No elimine este producto con la basura normal.
- Para más información, póngase en contacto con el vendedor o las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.



A. Conteúdo da embalagem

Suporte Media Fox PSP, manual de utilizador, cabo de carregamento USB



B. Conectar a PSP ao suporte

b. Insira o conector DC IN 5V na consola PSP.



a. Conector do auricular
Conecte o conector do auricular na consola PSP.

1. Insira o conector do auricular e o conector DC IN 5V que se encontra na parte inferior da consola PSP nos conectores (a e b) do suporte conforme indicado na imagem.
2. Conecte uma extremidade do cabo de alimentação da consola PSP no conector DC 5V do suporte e a outra extremidade numa tomada AC padrão.

ATENÇÃO: Utilize apenas o adaptador AC fornecido na sua consola PSP. A utilização de outro adaptador AC pode danificar a consola PSP e o suporte.

C. Utilizar a PSP no suporte

1. Para utilizar a consola PSP no suporte, deslize o botão Play/Charge/Off para Play no suporte.
2. Ligue a consola PSP.
3. Ajuste a consola PSP no melhor ângulo de visualização.

Nota: Tenha atenção quando ajustar o ângulo de visualização da sua PSP pois pode afectar o contacto entre esta e o suporte e, conseqüentemente, perder ou interromper o áudio. Se tal acontecer, volte a colocar a PSP no suporte para restabelecer a ligação.



4. Ajuste o controlo do volume da consola PSP num nível confortável.
5. Para ouvir em privado, conecte os auriculares estéreo com o conector de 3.5 mm ao conector de auriculares do suporte da PSP.
6. Para desligar o suporte/colunas da PSP deslize o botão Play/Charge/Off para Off.

D. Carregar a consola PSP

Pode utilizar a sua PSP durante o carregamento mas o tempo de carregamento é mais rápido quando a consola PSP está desligada.

1. Para carregar a bateria recarregável integrada da consola PSP deslize o botão Play/Charge/Off do suporte para Charge. A luz indicadora de carregamento da consola PSP irá ficar âmbar indicando que a consola PSP está a carregar.
2. Quando a bateria recarregável da consola PSP estiver completamente carregada, o indicador de carregamento da consola PSP fica verde. Deslize o botão Play/Charge/Off do suporte para Play. Se deslizar para Off, a função das colunas será desligada.

IMPORTANTE: Quando o suporte não estiver a ser utilizado, coloque sempre o botão Play/Charge/Off em Off para evitar o sobrecarregamento da bateria recarregável da consola PSP.

E. Ligar ou desligar o led azul

1. Para ligar o LED azul, coloque o botão LED ON/LED OFF em ON.
2. Para desligar, coloque o botão LED ON/LED/OFF em LED OFF.

Símbolo para a recolha separada em países da Europa

Este símbolo indica que este produto tem de ser recolhido separadamente.

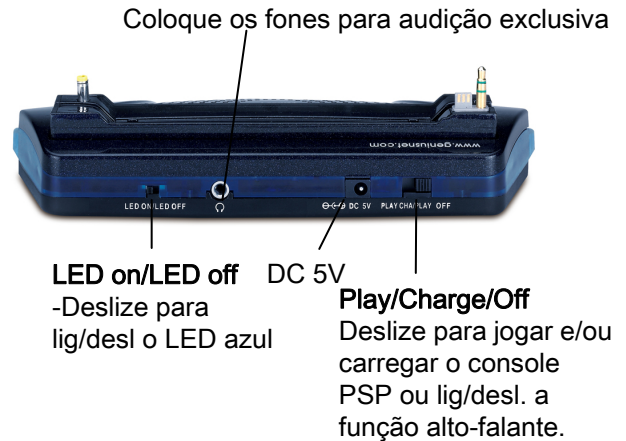
Os seguintes pontos aplicam-se somente a utilizadores de países europeus:

- Este produto está designado para a recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto como lixo doméstico.
- Para mais informações contacte o vendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão do lixo.



A. Conteúdos da Embalagem

Base PSP Media Fox, Manual do Usuário, Cabo USB para Carga



B. Conectando o PSP na base



1. Conecte a tomada do fone de ouvido e a tomada DC IN 5V na parte de baixo do seu painel PSP aos plugues (a e b na base à base como mostrado e insira.
2. Conecte uma ponta do cabo de energia do seu console PSP na tomada DC 5V da base e a outra ponta numa tomada padrão de energia AC.

CUIDADO: Use somente o adaptador AC fornecido com o seu console PSP. O uso de um outro adaptador AC pode danificar tanto seu console PSP como a base.

C. Usando o PSP na base

1. Para usar o console PSP na base, deslize a chave Play/Charge/Off para jogar n na base.
2. Ligue o console PSP.
3. Ajuste o console PSP para o melhor ângulo de visão.



Nota: Cuidado ao ajustar o ângulo de visão do seu PSP, pois é possível afetar seu contato com a base, resultando na perda ou intermitência do áudio. Simplesmente recoloca o seu PSP na base para restaurar totalmente a conexão.

4. Ajuste o controle de volume do console PSP para um nível confortável de audição.
5. Para audição exclusiva, conecte os fones de ouvido estéreo com o plugue 3.5 mm na tomada de fones da base PSP.
6. Para desligar a base/alto-falante PSP, coloque a chave Play/Charge/Off em Off.

D. Carregando o Console PSP

Você pode usar seu console PSP enquanto estiver carregando, mas o tempo de recarga é menor quando o console PSP estiver desligado.

1. Para carregar a bateria recarregável embutida do console PSP, ajuste a chave Play/Charge/Off na base para Charge (Carregar). A luz indicadora de carga do console PSP irá ficar âmbar indicando que o console PSP está carregando.
2. Quando a bateria recarregável do console PSP estiver totalmente carregada, o indicador de carga do console PSP fica verde. Ajuste a chave Play/Charge/Off da base PSP para Play. Se você ajustar a chave para Off, a função alto-falante será desligada.

IMPORTANTE: Quando a base não estiver em uso, sempre ajuste a chave Play/Charge/Off para Off para evitar sobre-carga da bateria recarregável do seu console PSP.

E. Ligar/Desligar o led azul

1. Para ligar o LED azul, ajuste LED ON/LED OFF para ON.
2. Para desligar, ajuste LED ON/LED/OFF para LED OFF.

A. Inhoud van de verpakking

Media Fox PSP cradle, gebruikershandleiding, USB laadkabel



Gebruik een hoofdtelefoon voor privé-luisteren



LED aan/LED uit –
Schuiven om de
blauwe LED in en
uit te schakelen

DC 5V

Play/Charge/Uit
Schuiven om met de
PSP-console te
spelen, haar te laden,
of de speaker-functie
in of uit te schakelen.

B. De PSP aansluiten op de cradle

b. Sluit de DC IN 5V jack
aan op uw PSP-console.



a. Hoofdtelefoonplug

Sluit de hoofdtelefoon-jack
aan op uw PSP-console.

1. Sluit de hoofdtelefoon-jack en de DC IN 5V-jack onderaan uw PSP-console aan op de pluggen a en b van de cradle zoals afgebeeld.
2. Sluit één uiteinde van de stroomkabel van uw PSP-console aan op de DC 5V jack van de cradle, en het andere uiteinde op een gewoon stopcontact.

OPGELET: Gebruik alleen de AC-adapter, met uw PSP-console meegeleverd. Het gebruik van een andere AC-adapter kan leiden tot schade aan uw PSP-console en de cradle.

C. De PSP in de cradle gebruiken

1. Om de PSP-console in de cradle te gebruiken schuift u de Play/Charge/Off schakelaar op de cradle op Play.
2. Schakel de PSP-console in.
3. Richt de PSP-console voor een optimale zichthoek.

Opmerking: wees voorzichtig bij het instellen van de zichthoek van uw PSP, het is mogelijk dat het contact met de cradle wordt beïnvloed, wat leidt tot het uitvallen van of een slecht contact in het geluid. Plaats uw PSP opnieuw in de om de verbinding te herstellen.



4. Regel het volume van de PSP tot op een comfortabel luisterniveau.
5. Sluit voor privé luisteren een stereo-hoofdtelefoon met een 3,5 mm plug aan op de hoofdtelefoonjack van de PSP-cradle.
6. Om de PSP cradle/speaker uit te schakelen de Play/Charge/Off schakelaar op Off zetten.

D. De PSP-console laden

U kunt uw PSP-console gebruiker terwijl ze laadt, maar het laden gaat sneller als ze is uitgeschakeld.

1. Om de ingebouwde accu van de PSP-console op te laden de Play/Charge/Off-schakelaar op Charge plaatsen. De laadindicator op de PSP-console licht amberkleurig op terwijl de PSP-console laadt.
2. Van zodra de accu van de PSP-console volledig is geladen, wordt de laadindicator groen. Zet de Play/Charge/Off-schakelaar op de cradle op Play. Indien u hem op Off zet, wordt de speaker-functie uitgeschakeld.

BELANGRIJK: als de cradle niet wordt gebruikt, moet de Play/Charge/Off-schakelaar altijd op Off staan, om te vermijden dat de ingebouwde accu van de PSP-console overladen geraakt.

E. De blauwe LED aan- en uitschakelen

1. Om de blauwe LED in te schakelen, de LED ON/LED OFF-schakelaar op ON zetten.
2. Om hem uit te schakelen de LED ON/LED/OFF-schakelaar op LED OFF zetten.

Symbol voor gescheiden afvalophaling in Europese landen

Dit symbool geeft aan dat dit product afzonderlijk moet worden opgehaald.

Het volgende geldt alleen voor inwoners van Europese landen:

- Dit product werd ontworpen voor gescheiden inzameling op een geschikt inzamelingspunt. Het hoort niet bij het huishoudelijk afval.
- Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de plaatselijke overheid, belast met het afvalbeheer.



A. Obsah krabice

Kolébka Media Fox PSP, uživatelská příručka, nabíjecí kabel USB



Integrovaný modrý indikátor



Insert headphones for private listening

Indikátor zapnutí/vypnutí –DC 5V
posunutím se rozsvítí/zhasne modrý indikátor

Přehrávání/nabíjení/vyp.
Posunutím spustíte přehrávání konzole PSP, nabíjení konzole PSP nebo zapnete/vypnete reproduktor.

B. Připojení PSP ke kolébce

b. Připojte konektor DC IN 5V ke konzole PSP.

a. Zdička pro připojení sluchátek

Připojte konektor sluchátek na konzole PSP.



1. Připojte konektor sluchátek a napájení DC IN 5V na dolní straně konzole PSP k zástrčkám (a a (b na kolébce (viz obrázek) a zasuňte.
2. Připojte jeden konec napájecího kabelu konzole PSP ke zdičce DC 5V na kolébce a druhý konec připojte ke standardní elektrické zásuvce.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze napájecí adaptér dodaný s touto konzolou PSP. V případě použití jiného napájecího adaptéru může dojít k poškození konzole PSP a kolébky.

C. Používání konzole PSP v kolébce

1. Chcete-li používat konzolu PSP v kolébce, posuňte přepínač přehrávání/nabíjení/vyp. na kolébce do polohy přehrávání.
2. Zapněte konzolu PSP.
3. Upravte polohu konzole PSP pro optimální zorný úhel.

Poznámka: Při nastavování zorného úhlu konzole PSP postupujte opatrně. Může dojít k přerušení kontaktu s kolébku, což by mohlo mít za následek výpadek nebo přerušování zvuku. Aby se obnovilo spojení, řádně usadte konzolu PSP zpět do kolébky.



4. Upravte hlasitost konzole PSP na příjemnou poslechovou úroveň.
5. Chcete-li poslouchat soukromě, připojte stereofonní sluchátka s konektorem 3,5 mm do zdičky pro připojení sluchátek na konzole PSP.
6. Chcete-li vypnout kolébku PSP/zvuk, posuňte přepínač přehrávání/nabíjení/vyp. na kolébce do polohy vypnuto.

D. Nabíjení konzole PSP

Konzolu PSP můžete používat i během nabíjení, ale když je konzole PSP vypnutá, nabíjení probíhá rychleji.

1. Chcete-li nabít vestavěnou nabíjecí baterii konzole PSP, posuňte přepínač přehrávání/nabíjení/vyp. na kolébce do polohy nabíjení. Barva indikátoru nabíjení na konzole PSP se změní oranžovou, což znamená, že se konzole nabíjí.
2. Po úplném nabití nabíjecí baterie konzole PSP začne indikátor nabíjení na konzole PSP svítit zeleně. Posuňte přepínač přehrávání/nabíjení/vyp. na kolébce PSP do polohy přehrávání. Pokud jej přepnete do polohy vypnuto, funkce reproduktoru bude vypnuta.

DŮLEŽITÉ: Když kolébku nepoužíváte, vždy posuňte přepínač přehrávání/nabíjení/vyp. na kolébce do polohy vypnuto, aby se zabránilo přebíjení nabíjecí baterie konzole PSP.

E. Zapnutí nebo vypnutí modrého indikátoru

1. Chcete-li zapnout modrý indikátor, nastavte přepínač LED ON/LED OFF do polohy ON.
2. Chcete-li vypnout modrý indikátor, nastavte přepínač LED ON/LED/OFF do polohy LED OFF.

Symbol pro třídění odpadu v evropských zemích

Tento symbol označuje, že tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad.

Pro uživatele v evropských zemích platí následující zásady:

- Tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad v příslušné sběrně. Nelikvidujte s běžným komunálním odpadem.
- Další informace vám poskytne prodejce nebo místní orgány zodpovědné za likvidaci odpadu.



A. A csomag tartalma

Media Fox PSP dokkoló, felhasználói kézikönyv, USB töltőkábel



Beépített kék LED



Fejhallgató a zenehallgatáshoz

LED be/LED ki – DC 5V
Tolja el a ki- és
bekapcsoláshoz

Play/Charge/Off
Tolja el a
bekapcsoláshoz,
töltéshez vagy a
hangszóró be- és
kikapcsolásához.

B. A PSP konzol dokkolóhoz történő csatlakoztatása

b. Csatlakoztassa a DC IN
5V csatlakozót az
eszközhöz.



a. Fülhallgató
csatlakozója
Csatlakoztassa a PSP

1. Csatlakoztassa a PSP konzol alján lévő fülhallgatót és a DC IN 5V csatlakozót a dokkolóhoz.
2. Csatlakoztassa a PSP konzol hálózati kábelének egyik végét a dokkoló DC 5V csatlakozójához, a másik végét pedig egy normál fali konnektorba.

FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a PSP konzolhoz mellékelt hálózati adaptert használja. Más hálózati adapter használata a PSP konzol és a dokkoló meghibásodásához vezethet.

B. A PSP konzol használata a dokkolóval

1. A PSP konzol dokkolóval történő használatához állítsa a dokkolón a Play/Charge/Off kapcsolót Play állapotba.
2. Kapcsolja be a PSP konzolt.
3. Állítsa a PSP konzolt a megfelelő helyzetbe.

Megjegyzés: Legyen óvatos a PSP konzol helyzetének beállításakor, mivel a dokkolóval történő kapcsolat megszakadásakor a hang kikapcsolhat vagy szakadozhat. Ekkor egyszerűen helyezze vissza a PSP konzolt a dokkolóba a kapcsolat visszaállításához.

4. Állítsa be a PSP konzol hangerejét a megfelelő szintre.
5. A zenehallgatáshoz csatlakoztassa a 3,5 mm-es sztereó fejhallgatót a PSP dokkoló fejhallgató bemenetéhez.
6. A PSP dokkoló/hangszóró kikapcsolásához állítsa a Play/Charge/Off kapcsolót Off állapotba.



D. A PSP konzol töltése

A PSP konzolt használhatja töltés során, de a töltési idő kevesebb az eszköz kikapcsolásakor.

1. A PSP konzol beépített újratölthető akkumulátorának töltéséhez állítsa a dokkolón a Play/Charge/Off kapcsolót Charge állapotba. A PSP konzol töltésjelzője sárga fényel jelzi, hogy az eszköz töltés alatt van.
2. Ha a PSP konzol újratölthető akkumulátora teljesen feltöltődött, akkor az eszköz töltésjelzője zöld színnel fog világítani. Állítsa a PSP dokkoló Play/Charge/Off kapcsolóját Play állapotba. Ha az Off állapotba állítja, akkor a hangszóró funkció kikapcsol.

FONTOS: Ha nem használja a dokkolót, akkor mindig állítsa a Play/Charge/Off kapcsolót Off állapotba, így elkerülheti a PSP konzol akkumulátorának gyakori újratöltését.

E. A kék LED kijelző be- és kikapcsolása

1. A kék LED bekapcsolásához állítsa a LED ON/LED OFF kapcsolót LED ON állapotba.
2. A kék LED kikapcsolásához állítsa a LED ON/LED OFF kapcsolót LED OFF állapotba.

Az elkülönített hulladék-elhelyezésre figyelmeztető szimbólum az európai országokban

A szimbólum arra figyelmeztet, hogy a terméket külön hulladéklerakókban kell gyűjteni.

A következő figyelmeztetés kizárólag az európai felhasználókra vonatkozik:

- A terméket az elkülönített hulladékgyűjtést figyelembe véve tervezték. Ne dobja ki a készüléket háztartási szeméttárolóba.
- További információkért vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval vagy a helyi hulladékgazdálkodásért felelős hatósággal.



A. Zawartość opakowania

Stacja dokująca Media Fox PSP, podręcznik użytkownika, kabel USB do ładowania



Wbudowany niebieski LED



Podłączać słuchawki w celu niekrępującego słuchania muzyki

LED wł/LED wyt –
Przesuwać, by włączyć/
wyłączyć niebieski LED

DC 5V

**Granie/Ładowanie/
Wyłączenie**

Przesuwać, by włączać konsolę PSP, ładować konsolę PSP lub włączać/wyłączać funkcję głośników.

B. Przyłączanie PSP do stacji dokującej



b. Łączy z gniazdkiem DC IN 5V konsoli PSP.

a. Wtyczka słuchawek
Łączy z gniazdkiem słuchawek na konsoli PSP

1. Przyłączyć gniazdko słuchawek i gniazdko DC IN 5V znajdujące się na spodzie konsoli PSP do wtyczek (a) i (b) stacji dokującej w pokazany sposób i tak założyć konsolę.
2. Podłączyć jedną końcówkę kabla zasilania konsoli PSP do gniazdko DC 5V stacji dokującej, a drugą końcówkę do standardowego wtykowego gniazda ściennego AC.

OSTRZEŻENIE: Korzystać wyłącznie z zasilacza dołączonego do konsoli PSP. Używanie innego zasilacza AC może spowodować zniszczenie zarówno konsoli PSP jak i stacji dokującej.

C. Użytkowanie PSP w stacji dokującej

1. W celu użytkowania konsoli PSP w stacji dokującej, należy przesunąć przełącznik Granie/ładowanie/wyłączenie, by włączyć stację dokującą
2. Włączyć konsolę PSP.
3. Wyregulować konsolę PSP tak, by uzyskać najlepszy kąt ujęcia widoku.



Uwaga: Należy być ostrożnym podczas regulacji kąta ujęcia widoku PSP, ta czynność może wpłynąć na styczność konsoli ze stacją, powodując utratę lub przerywanie dźwięku. Wystarczy po prostu ponownie osadzić PSP w stacji dokującej, by w pełni przywrócić łączność.

4. Wyregulować głośność konsoli PSP do dogodnego poziomu słuchania.
5. W celu niekrępującego słuchania muzyki, należy przyłączyć słuchawki stereofoniczne z wtyczką 3.5 mm do gniazdko słuchawek na stacji dokującej PSP.
6. W celu wyłączenia stacji dokującej PSP/głośnika, należy przesunąć przełącznik Granie/ładowanie/wyłączenie tak, by wyłączyć stację dokującą.

D. Ładowanie konsoli PSP

Podczas ładowania konsoli PSP można z niej korzystać, ale czas ładowania jest krótszy, gdy konsola PSP jest wyłączona.

1. W celu doładowania wbudowanego akumulatora konsoli PSP, należy ustawić przełącznik Granie/ładowanie/wyłączenie na stacji dokującej w pozycji Ładowanie (Charge). Lampka wskaźnika ładowania konsoli PSP zapali się na żółto wskazując, że konsola PSP ładuje się.
2. Gdy akumulator konsoli PSP zostanie w pełni doładowany, wskaźnik ładowania konsoli PSP zapali się na zielono. Ustawić przełącznik Granie/ładowanie/wyłączenie w pozycji Granie (Play). Jeżeli użytkownik przełączy na Wyłączenie (Off), funkcja głośnika zostanie wyłączona.

WAŻNE: Jeżeli stacja dokująca nie jest użytkowana, należy zawsze ustawiać przełącznik Granie/ładowanie/wyłączenie w pozycji Wyłączenie (Off), w celu uniknięcia przeciążenia nadmiernym ładunkiem akumulatora konsoli PSP.

E. Włączanie lub wyłączenie niebieskiego LED

1. Aby włączyć niebieski LED, należy ustawić przełącznik LED ON/LED OFF w pozycji WŁĄCZONY (ON).
2. Aby go wyłączyć, należy ustawić przełącznik LED ON/LED OFF w pozycji LED WYŁĄCZONY (LED OFF).

Symbol zbiórki selektywnej w krajach europejskich

Symbol ten wskazuje, że produkt powinien być zbierany selektywnie.

Poniższe uwagi dotyczą wyłącznie użytkowników w krajach europejskich:

- Ten produkt jest przeznaczony do zbiórki selektywnej w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie należy pozbywać się go razem z odpadami gospodarstw domowych.
- W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.



A. Sadržaj pakovanja

Media Fox PSP postolje, korisnički priručnik, USB kabl za napajanje



Ugrađena plava LED-lampica



Priključite slušalice za privatno slušanje

Jednosm. struja 5V

LED-lampica uklj./isklj. –Povucite za uklj./isklj. LED-lampice

Igranje/Punjenje/Isklj. Povucite za igranje preko PSP konzole, punjenje PSP konzole ili uklj./isklj. funkcije zvučnika

B. Priklučenje PSP na postolje

b. Priključite priključak jednosmernog strujnog napajanja u DC IN 5V utičnicu na Vašoj PSP konzoli.

a. Utičnica za slušalice Priključite priključak za slušalice na Vašu PSP konzolu



1. Priključite priključke za slušalice i za DC IN 5V na odgovarajuće utičnice donjoj strani Vaše PSP konzole (a) i b) na postolju na postolje kako je prikazano i pritisnite.
2. Priključite jedan kraj strujnog kabla Vaše PSP konzole na DC IN 5V utičnicu na postolju, a njegov drugi kraj u standardnu strujnu utičnicu.

PAŽNJA: Koristite isključivo strujni adapter koji ste dobili uz Vašu PSP konzolu. Korišćenjem nekog drugog strujnog adaptera mogu se oštetiti i Vaša PSP konzola i njeno postolje.

C. Korišćenje PSP konzole na postolju

1. Da biste koristili PSP konzolu na njenom postolju, povucite prekidač "Igranje/Punjenje/Isklj." na postolju u položaj "Igranje".
2. Uključite PSP konzolu.
3. Postavite PSP konzolu u najbolji ugao za posmatranje.

Napomena: Pazite kada podešavate ugao gledanja Vaše PSP konzole, jer je moguće da to utiče na njen dodir sa postoljem, što može dovesti do gubitka ili lošeg kvaliteta zvuka. Jednostavno vratite Vašu PSP konzolu u postolje da biste ponovo uspostavili punu vezu.



4. Podesite jačinu zvuka PSP konzole na nivo koji je prijatan za slušanje.
5. Za privatno slušanje priključite slušalice sa 3,5 mm-tarskim utikačem na utičnicu za slušalice na PSP postolju.
6. Da biste isključili PSP postolje/zvučnik, postavite prekidač "Igranje/Punjenje/Isklj." na "Isklj."

D. Punjenje PSP konzole

Vašu PSP konzolu možete koristiti i dok se puni, mada je vreme punjenja kraće kada je PSP konzola isključena.

1. Za punjenje ugrađene punjive baterije u PSP konzoli, postavite prekidač "Igranje/Punjenje/Isklj." na postolju u položaj "Punjenje". indikator punjenja PSP konzole će se uključiti i sijati žutom bojom ukazujući na to da se PSP konzola puni.
2. Kada se punjiva baterija PSP konzole potpuno napuni, indikator punjenja PSP konzole će postati zelen. Postavite prekidač "Igranje/Punjenje/Isklj." na PSP postolju u položaj "Igranje". Ako ga postavite u položaj "Isklj.", funkcija zvučnika će se isključiti.

VAŽNO: Kada se postolje ne koristi, uvek postavite prekidač "Igranje/Punjenje/Isklj." na položaj "Isklj." kako biste izbegli prepunavanje punjive baterije Vaše PSP konzole.

E. Uključenje/Isključenje plave LED-lampice

1. Da biste uključili plavu LED-lampicu, postavite prekidač "LED Uklj./LED Isklj." u položaj "Uklj."
2. Da biste isključili plavu LED-lampicu, postavite prekidač "LED Uklj./LED Isklj." u položaj "Isklj."

A. Περιεχόμενα συσκευασίας

Βάση της κονσόλας Media Fox PSP, Εγχειρίδιο χρήσης, USB καλώδιο φόρτισης



Ενσωματωμένη μπλε ενδεικτική λυχνία LED



Χρήση ακουστικών για να ακούτε μόνος σας

LED on/LED off –Σύρετε DC 5V για ενεργοποίηση ή/και απενεργοποίηση της μπλε ενδεικτικής λυχνίας LED

Play/Charge/Off

Σύρετε ανάλογα για να θέσετε την κονσόλα PSP λειτουργία, να τη φορτίσετε ή να θέσετε το ηχείο εντός/εκτός λειτουργίας.

B. Σύνδεση της κονσόλας PSP με τη βάση

b. Συνδέστε την υποδοχή DC IN 5V στην κονσόλα PSP



a. Υποδοχή ακουστικών

Συνδέστε την υποδοχή ακουστικών στην κονσόλα PSP.

1. Συνδέστε τα βύσματα a και b της βάσης στην υποδοχή ακουστικών και στην υποδοχή εισόδου DC IN 5V στο κάτω μέρος της κονσόλας PSP με τον τρόπο που δείχνουν οι εικόνες και τοποθετήστε την κονσόλα στη βάση.
2. Συνδέστε το ένα άκρο του καλώδιου τροφοδοσίας της κονσόλας PSP στην υποδοχή DC 5V της βάσης και το άλλο άκρο σε κοινή ηλεκτρική πρίζα AC.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο το μετασχηματιστή AC που θα βρείτε στη συσκευασία της κονσόλας PSP. Η χρήση άλλου μετασχηματιστή AC μπορεί να προκαλέσει ζημιά τόσο στην κονσόλα PSP όσο και στη βάση.

Γ. Χρήση της κονσόλας PSP μέσα στη βάση

1. Για να χρησιμοποιήσετε την κονσόλα PSP μέσα στη βάση, σύρετε το διακόπτη Play/Charge/Off (Λειτουργία/Φόρτιση/Απενεργοποίηση) της βάσης στη θέση Play.
2. Θέστε την κονσόλα PSP σε λειτουργία.
3. Ρυθμίστε την κονσόλα PSP έτσι ώστε να έχετε την καλύτερη δυνατή γωνία θέασης.

Σημείωση: Όταν ρυθμίζετε τη γωνία θέασης της κονσόλας PSP προσέξτε γιατί είναι πιθανό να επηρεαστεί η επαφή της με τη βάση, με αποτέλεσμα την απώλεια ή τις συνεχείς διακοπές του ήχου. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, απλώς τοποθετήστε ξανά την PSP κονσόλα σας μέσα στη βάση ώστε η σύνδεση να αποκατασταθεί πλήρως.



4. Ρυθμίστε το κουμπί της έντασης στην κονσόλα PSP έτσι ώστε να ακούτε τον ήχο άνετα.
5. Αν θέλετε να ακούτε μόνος σας, συνδέστε τα στερεοφωνικά ακουστικά τοποθετώντας το βύσμα 3,5 χιλιοστών στην υποδοχή ακουστικών της βάσης της κονσόλας PSP.
6. Για να κλείσετε το ηχείο της βάσης της κονσόλας PSP, σύρετε το διακόπτη Play/Charge/Off στη θέση Off.

Δ. Φόρτιση της κονσόλας PSP

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε την κονσόλα PSP την ώρα που φορτίζεται αλλά ο χρόνος φόρτισης είναι συντομότερος όταν η κονσόλα PSP είναι εκτός λειτουργίας.

1. Για να φορτίσετε την ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία της κονσόλας PSP, σύρετε το διακόπτη Play/Charge/Off της βάσης στη θέση Charge. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης της κονσόλας PSP θα ανάψει σε πορτοκαλί χρώμα υποδεικνύοντας ότι η κονσόλα PSP φορτίζεται.
2. Όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία της κονσόλας PSP έχει πλέον φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία της κονσόλας PSP ανάβει σε πράσινο χρώμα. Σύρετε το διακόπτη Play/Charge/Off στη βάση της κονσόλας PSP στη θέση Play. Αν τον σύρετε στη θέση Off, η λειτουργία του ηχείου θα απενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βάση, ο διακόπτης Play/Charge/Off πρέπει πάντα να βρίσκεται στη θέση Off για να αποφευχθεί η υπερφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας της κονσόλας PSP.

E. Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της μπλε ενδεικτικής λυχνίας LED

1. Για να ενεργοποιήσετε την μπλε ενδεικτική λυχνία LED, ο διακόπτης LED ON/LED OFF (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ενδεικτικής λυχνίας LED) πρέπει να βρίσκεται στη θέση ON.
2. Για να την απενεργοποιήσετε, ο διακόπτης LED ON/LED OFF (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ενδεικτικής λυχνίας LED) πρέπει να βρίσκεται στη θέση OFF.

Σύμβολο για χωριστή περισυλλογή στις ευρωπαϊκές χώρες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να περισυλλέγεται χωριστά.

Τα ακόλουθα ισχύουν μόνο για χρήστες σε ευρωπαϊκές χώρες:

- Το προϊόν προορίζεται για χωριστή περισυλλογή σε κάποιο ενδεδειγμένο σημείο αποκομιδής απορριμμάτων. Μην το απορρίπτετε ως κοινό οικιακό απόρριμμα.
- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής που σας προμήθευσε το προϊόν ή με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση απορριμμάτων.



A. Conținutul pachetului

Support PSP Media Fox, manual de utilizare, cablu de încărcare USB



LED aprins/LED stins – Comutați pentru a aprinde/stinge LED-ul albastru

c.c. 5V

Funcționare/Încărcare/Oprit

Comutați pentru a utiliza consola PSP, a o încărca sau a activa/dezactiva difuzorul.

B. Conectarea PSP la suport

Conecțați mufa de intrare c.c. de 5V a consolei PSP.



Conector căști

Conecțați mufa pentru căști a consolei PSP.

1. Conecțați mufa pentru căști și mufa intrare c.c. de 5V din partea inferioară a consolei PSP la conectorii (a și b ai consolei, conform ilustrației).
2. Conecțați un capăt al cablului de alimentare al consolei PSP la mufa c.c. de 5V a consolei, iar celălalt capăt la o priză de c.a. normală.

ATENȚIE: Folosiți numai adaptorul c.a. furnizat cu consola PSP. Utilizarea unui alt adaptor c.a. poate deteriora atât consola PSP, cât și suportul.

C. Utilizarea PSP în suport

1. Pentru a utiliza consola PSP în suport, deplasați comutatorul Play/Charge/Off (Funcționare/Încărcare/Oprit) în poziția Play (Funcționare) a suportului.
2. Porniți consola PSP.
3. Ajustați consola PSP pentru a optimiza unghiul de vizionare.



Notă: Aveți grijă când ajustați unghiul de vizionare al consolei PSP, deoarece este posibil să afectați contactele acesteia cu suportul, ceea ce poate duce la întreruperea sau funcționarea intermitentă a sunetului. Pentru a restabili conexiunea, este suficient să reșezați consola PSP în suport.

4. Reglați volumul consolei PSP după dorință.
5. Pentru a asculta individual, conectați căștile stereo cu conector de 3,5 mm la mufa pentru căști a suportului PSP.
6. Pentru a opri difuzorul/suportul PSP, deplasați comutatorul Play/Charge/Off (Funcționare/Încărcare/Oprit) în poziția Off (Oprit).

D. Încărcarea consolei PSP

Puteți să utilizați consola PSP în timp ce aceasta se încarcă, însă încărcarea va fi mai rapidă când consola PSP este oprită.

1. Pentru a încărca bateria reîncărcabilă încorporată a consolei PSP, deplasați comutatorul Play/Charge/Off (Funcționare/Încărcare/Oprit) al suportului în poziția Charge (Încărcare). Indicatorul luminos de încărcare al consolei PSP va avea culoarea portocalie, semnalând încărcarea consolei PSP.
2. Când bateria reîncărcabilă a consolei PSP este complet încărcată, indicatorul de încărcare al consolei va avea culoarea verde. Deplasați comutatorul Play/Charge/Off (Funcționare/Încărcare/Oprit) al consolei PSP în poziția Play (Funcționare). Dacă deplasați comutatorul în poziția Off (Oprit), difuzorul va fi dezactivat.

IMPORTANT: Când nu utilizați suportul, deplasați comutatorul Play/Charge/Off (Funcționare/Încărcare/Oprit) în poziția Off (Oprit), pentru a evita încărcarea excesivă a bateriei reîncărcabile a consolei PSP.

E. Aprinderea și stingerea LED-ului albastru

1. Pentru a aprinde LED-ul albastru, deplasați comutatorul LED ON/LED OFF (LED APRINS/LED STINS) în poziția ON (APRINS).
2. Pentru a-l stinge, deplasați comutatorul LED ON/LED OFF (LED APRINS/LED STINS) în poziția OFF (STINS).

A. Ürün Ambalajının İçindekiler

Media Fox PSP Yuvası, Kullanıcı Kılavuzu, USB Şarj Etme Kablosu



Dahili mavi LED



LED on/LED off –Mavi LED ışığını açıp kapatmak için kaydırınız.

DC 5V

Play/Charge/Off
PSP konsolunu çalmak, konsolu şarj etmek veya hoparlör fonksiyonunu açıp/kapatmak için kaydırınız.

Kulaklık Prizi
PSP konsolunuzdaki kulaklık fişine bağlayınız.

B. PSP'nin yuvaya bağlanması

DC IN 5V fişini PSP konsolunuza bağlayınız.



1. PSP konsolunuzun altındaki kulaklık fişini ve DC IN 5V fişini yuvadaki (a ve b prizlerine gösterildiği gibi) bağlayınız ve takınız.
2. PSP konsolunuzun elektrik kablosunun bir ucunu yuvanın DC 5V fişine ve diğer ucunu da standart bir AC prizine bağlayınız.

UYARI: Yalnızca PSP konsolunuzla birlikte tedarik edilmiş olan AC adaptörü kullanınız. Başka bir AC adaptörün kullanımı hem PSP konsolunuza ve hem de yuvaya hasar verebilir.

C. PSP'nin yuvada kullanımı

1. PSP konsolunu yuvada kullanmak için, yuvadaki Play/Charge/Off düğmesini Play kısmına kaydırınız.
2. PSP konsolunu açınız.
3. PSP konsolunu en iyi görüş açısına ayarlayınız.

Not: PSP'nizin görüş açısını ayarlarken dikkatli olunuz; ses kaybına ve seste kesikliklere neden olabilecek şekilde bunun yuva ile temasını etkilemesi mümkündür. Bağlantıyı yeniden tam olarak gerçekleştirmek için PSP'nizi yuvaya basitçe yeniden oturtunuz.

4. PSP konsolunun ses düğmesini konforlu dinleme seviyesine ayarlayınız.
5. Özel dinleme için, 3.5 mm fişli stereo kulaklıkları PSP yuvasının kulaklık fişine bağlayınız.
6. PSP yuvasını/hoparlörü kapatmak için, Play/Charge/Off düğmesini Off olarak ayarlayınız.



D. PSP Konsolunun Şarj Edilmesi

Şarj edildiği esnada PSP konsolunuzu kullanabilirsiniz ancak PSP konsolu kapalı durumda olduğu zaman, şarj etme süresi daha hızlıdır.

1. PSP konsolunun dahili şarj edilebilir pilini şarj etmek için, yuvadaki Play/Charge/Off düğmesini Charge kısmına ayarlayınız. PSP konsolunun şarj edilmekte olduğunu gösterecek şekilde, PSP konsolunun şarj etme göstergesi ışığı yanacaktır.
2. PSP konsolunun şarj edilebilir pili tam olarak şarj olduğu zaman, PSP konsolunun şarj etme göstergesi yeşile döner. PSP yuvasının Play/Charge/Off düğmesini Play olarak ayarlayınız. Eğer bunu Off olarak ayarlarsanız, hoparlör fonksiyonu kapanacaktır.

ÖNEMLİ: Yuva kullanımında olmadığı zaman, PSP konsolunuzun şarj edilebilir pilinin aşırı bir şekilde şarj olmasını engellemek için, her zaman Play/Charge/Off düğmesini Off konumuna getiriniz.

E. Mavi ışığın açılıp kapatılması

1. Mavi LED ışığını açmak için, LED ON/LED OFF düğmesini ON olarak ayarlayınız.
2. Kapatmak için, LED ON/LED OFF düğmesini LED OFF olarak ayarlayınız.

قاعدة جهاز البلايستيشن المحمول Media Fox، دليل المستخدم، كبل شحن USB

وصل سماعات الرأس للاستماع الشخصي



تيار مستمر 5 فولت (DC 5V)

مفتاح LED on/LED off
-حركة لتشغيل أو إيقاف تشغيل
لمبة البيان

Play/Charge/Off
حركة لتشغيل كونسول جهاز
البلايستيشن المحمول، وشحن
كونسول جهاز البلايستيشن
المحمول، أو تشغيل/إيقاف تشغيل
وظيفة السماعة.



لمبة بيان زرقاء مضمنة

ب. توصيل جهاز البلايستيشن المحمول بالقاعدة

طرف توصيل سماعة الرأس

وصل قابس سماعة الرأس بكونسول
جهاز البلايستيشن المحمول.

وصل قابس DC IN 5V بكونسول
جهاز البلايستيشن المحمول.



طرف توصيل DC in 5V

1. وصل قابس سماعة الرأس وقابس DC IN 5V أسفل كونسول جهاز البلايستيشن بأطراف التوصيل ("أ" و"ب" الموجودين بالقاعدة) بالقاعدة كما هو مبين.
 2. وصل أحد طرفي كبل الطاقة الخاص بقاعدة جهاز البلايستيشن المحمول بقابس DC 5V ووصل الطرف الآخر بمأخذ تيار متردد قياسي.
- تنبيه:** يرجى استخدام مهابى التيار المتردد المرفق مع كونسول جهاز البلايستيشن المحمول فقط. قد يؤدي استخدامك لأي مهابى تيار متردد آخر إلى الإضرار بكل من كونسول جهاز البلايستيشن المحمول والقاعدة.

ج. استخدام جهاز البلايستيشن المحمول مع القاعدة



1. لاستخدام جهاز البلايستيشن المحمول في القاعدة، حرك مفتاح Play/Charge/Off الموجود على القاعدة إلى Play (تشغيل).
 2. قم بتشغيل كونسول جهاز البلايستيشن المحمول.
 3. قم بتعديل وضع كونسول جهاز البلايستيشن المحمول إلى أفضل زاوية مشاهدة.
- ملاحظة:** كن حذراً لدى تعديل زاوية مشاهدة لجهاز البلايستيشن المحمول، فمن الممكن أن يؤثر ذلك على تلامسه مع القاعدة، مما يؤدي إلى فقدان الصوت أو قطعه. إذا حدث ذلك، قم بإعادة وضع الجهاز على القاعدة لاستعادة التوصيل الكامل.
4. قم بضبط حجم صوت جهاز البلايستيشن المحمول إلى مستوى سماع مريح بالنسبة لك.
 5. للاستماع الشخصي، وصل سماعات الرأس الستريو المزودة بطرف توصيل 3.5 مم بمقبس سماعة الرأس الموجود على قاعدة جهاز البلايستيشن المحمول.
 6. لإيقاف تشغيل قاعدة جهاز البلايستيشن المحمول/السماعة، حرك مفتاح Play/Charge/Off إلى Off (إيقاف تشغيل).

د. شحن كونسول جهاز البلايستيشن المحمول

- يمكنك استخدام كونسول جهاز البلايستيشن المحمول أثناء شحن الجهاز، إلا أن زمن الشحن سيكون أسرع عندما يكون الجهاز متوقفاً عن التشغيل.
1. لشحن البطارية القابلة لإعادة الشحن المضمنة في كونسول جهاز البلايستيشن المحمول، حرك مفتاح Play/Charge/Off الموجود على القاعدة إلى Charge (شحن). سيتحول ضوء مؤشر الشحن على جهاز البلايستيشن المحمول إلى اللون الكهرماني مشيراً إلى أن الجهاز جاري شحنه.
 2. عند اكتمال شحن بطارية كونسول جهاز البلايستيشن المحمول القابلة لإعادة الشحن، سيتحول مؤشر الشحن على الجهاز إلى اللون الأخضر. حرك مفتاح Play/Charge/Off الموجود على كونسول جهاز البلايستيشن المحمول إلى Play (تشغيل). إذا حركت المفتاح إلى Off سيتم إيقاف تشغيل وظيفة السماعة.
- ملحوظة هامة:** في حالة عدم استخدام القاعدة، حرك مفتاح Play/Charge/Off دائماً إلى Off لتجنب شحن البطارية القابلة لإعادة الشحن الخاصة بكونسول جهاز البلايستيشن المحمول شحناً زائداً.

هـ. تشغيل أو إيقاف تشغيل لمبة البيان الزرقاء

1. لتشغيل لمبة البيان الزرقاء، حرك المفتاح LED ON/LED OFF إلى ON (تشغيل).
2. لإيقاف تشغيلها، حرك المفتاح LED ON/LED OFF إلى OFF (إيقاف تشغيل).